CARTA CUAYIIVI YEⁿ'E SAN JUAN

Yeⁿ'e nduudu cuaacu ní yeⁿ'ē vaadī neⁿ'e

1 'Úú Juan chi saⁿ'ā chi ngaⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yeⁿ'e
yāacū idinguúⁿ yeⁿ'ē n'daataá chí Ndyuūs ndɛɛvɛ
yā ndúúcū daiya yā chi cuaacu nííⁿnyúⁿ neⁿ'é. Ní
nguɛ́ɛ́ 'úú dámaáⁿ neⁿ'é ti 'tiicá ntúūⁿ nducyáácá
yā chi n'diichí yā nduudu cuaacu. 2 Ní cáávā
chi vɛ́ɛ́ vaadī cuaacu yeⁿ'e yú ní caavā nduudu
cuaacu chi canéé ndúúcu yú, 'áámá cūnee tandíí
ndúúcu yú. 3 Neⁿ'é chi canéé ndúúcū ndís'tiī vaadī
n'dai yeⁿ'é Ndyuūs ndúúcū vaadī ya'ai 'iinu yeⁿ'e
yā ndúúcū 'diiíⁿ yeⁿ'e Dendyuūs chiida yú ndúúcū
Señor Jesucristo chí daiya Dendyuūs chi chiida
yú. Tanducuéⁿ'ē chuū canéé ndúúcu nī ndúúcū
nduudu cuaacu ndúúcū vaadī neⁿ'ē.
4 'Āā 'áámá yeenú caati chí nindaācá daiya di chí
diíⁿ yā chiiⁿ chi cuaacu tan'dúúcā s'uuúⁿ chi sta'a
yú ley yeⁿ'ē chiida yú. 5 Maaⁿ ní idi'cuíitú n'diī
n'daatāa chí dinéⁿ'e yú 'áámá yú táámá yú. Chuū
nguɛ́ɛ́ tan'dúúcā chi idinguúⁿ 'áámá ley ngaī caati
ley yeⁿ'ē yú chííⁿ chí canee ndíí cuaaⁿ vmnaaⁿ.
6 Níícú chuū chí vaadī neⁿ'e ní chiiⁿ chi cachiica yú
tan'dúúcā chi caaⁿ'maⁿ ley yeⁿ'e yā. Ley yeⁿ'e yā ní
chuū chí cachiicá nī ndúúcū vaadī neⁿ'e tan'dúúcā
chi n'giindiveéⁿ nī ndíí cuaaⁿ vmnaaⁿ.

'Iⁿ'yāⁿ chi nginnche'éí yā 'iⁿ'yāⁿ

7 N'deee n'dáí 'iⁿ'yāⁿ 'āā nginnche'éí yā 'iⁿ'yāⁿ na
iⁿ'yeeⁿdí 'cūū. Nguɛ́ɛ́ natumiiⁿnúⁿ yā chi Jesucristo

ní ndaá yā tan'dúúcā s'uuúⁿ. 'Iⁿ'yāⁿ chi 'tíícā
nginnche'éí yā, 'tiicá ntúūⁿ anticristo yā. 8 Cundɛ́ɛ
nī cuidado yeⁿ'ē maáⁿ nī ní nguɛ́ɛ́ dindai yú tandu-
cuéⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yú ti s'uuúⁿ ní cuuvi cuta'a
yú tanducuéⁿ'ē chi yeⁿ'e yú.
9 Du'ū chí diíⁿ nuuⁿndi ní nguɛ́ɛ́ 'áámá canéé yā
ndúúcū nduudu cuaacu yeⁿ'e Cristo, nguɛ́ɛ́ yeⁿ'e
Dendyuūs 'iiⁿ'yāⁿ. Du'ū chí 'aama canéé ndúúcū
nduudu cuaacu yeⁿ'ē Cristo, tuu'mí 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ ní
yeⁿ'e chiida yú Dendyuūs ndúúcū daiyá yā. 10 Du'ū
chí ndaa vaacú nī chi nguɛ́ɛ́ ngaⁿ'a nduudu cuaacú
'cūū nguɛ́ɛ́ 'cuáⁿ nī chi cunée yā na vaacú nī.
Ní nguɛ́ɛ́ caaⁿ'maⁿ nī, n'daacā chi ndaá yā va'āī
yeⁿ'e nī. 11 Du'ú 'iiⁿ'yāⁿ chi ngaⁿ'á yā 'iiⁿ'yāⁿ miiⁿ
chi n'daacā chi ndaá yā va'āī yeⁿ'é yā tuu'mi ní
induuvidáámá yā ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ chí idiiⁿ chi nguɛ́ɛ́
n'daacā.

Ch'iīnu carta maaⁿ

12 'Áámá vɛ́ɛ́ cá yeⁿ'é chi neⁿ'é dinguúⁿ yeⁿ'e
ndís'tiī ní nguɛ́ɛ́ neⁿ'é dinguúⁿ na caaca 'cūū
ndúúcū tinta, caati neⁿ'é chi n'diichí ndís'tiī ní
caaⁿ'máⁿ ndúúcu nī ní ndís'tiī nduucú. Níícú vaadī
yeenú yeⁿ'e yú ní cúúví cuaacu.
13 Vɛ́ɛ́ daiya tá yeⁿ'ē n'daataá chi Ndyuūs indɛɛvɛ́
yā táⁿ'ā. Daiya tá idicho'ó yā: N'dai n'diī, ngaⁿ'a yā.
'Tíícā cuuvi.

Nduudu nʼdai yeⁿʼe Ndyuūs yeⁿʼe cuicateco yeⁿʼe Tepeuxila

New Testament in Cuicatec, Tepeuxila (MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f